

## Pielęgniarstwo 21 Medicatie en klinische vaardigheden



- Identificeer veelvoorkomende medicatiegroepen zoals bètablokkers en leg hun effecten en risico's uit
- Kies de juiste intramusculaire (IM) injectieplaats op basis van leeftijd, spiermassa en veiligheid
- Herken signalen van ondervoeding en ondersteun cliënten die moeite hebben met het volgen van dieetvoorschriften
- beta-blokkers, IM-injectieplaatsen (deltoïdeus, ventroglutéal, vastus lateralis), tekenen van ondervoeding, voedingsnaleving

<b>De bètablokker</b>	<i>(beta-bloker)</i>	<b>De ventrogluteale injectieplaats</b>	<i>(plaats iniekcji ventroglutealnej)</i>
<b>De bloeddrukverlager</b>	<i>(lek obniżający ciśnienie krwi)</i>	<b>De musculus vastus lateralis</b>	<i>(mięsień vastus lateralis)</i>
<b>Het hartritme</b>	<i>(rytm serca)</i>	<b>De spiermassa</b>	<i>(masa mięśniowa)</i>
<b>De bijwerking</b>	<i>(skutek uboczny)</i>	<b>De spierzwakte</b>	<i>(osłabienie mięśniowe)</i>
<b>Het contra-indicatie</b>	<i>(przeciwwskazanie)</i>	<b>De voedingsstatus</b>	<i>(stan odżywienia)</i>
<b>Het medicatieoverzicht</b>	<i>(przeгляд leków)</i>	<b>Het ondervoedingskenmerk</b>	<i>(cecha niedożywienia)</i>
<b>Het risico-inschatting</b>	<i>(ocena ryzyka)</i>	<b>Het gewichtverlies</b>	<i>(utrata masy ciała)</i>
<b>De intramusculaire injectie</b>	<i>(iniekcja domięśniowa)</i>	<b>De voedingsinname monitoren</b>	<i>(monitorować przyjmowanie pokarmu)</i>
<b>De naaldlengte</b>	<i>(długość igły)</i>	<b>Voedingsadvies geven</b>	<i>(udzielać porad żywieniowych)</i>
<b>De deltaspier (deltoïde)</b>	<i>(mięsień naramienny (deltoid))</i>	<b>Aanhouden (bij voorbeeld: het dieet aanhouden)</b>	<i>(stosować (np. stosować dietę))</i>

## 1. Ćwiczenia

### 1. Dopasuj każde słowo do jego definicji.

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| a. De bètablokker                   | 1. Een medicijn dat het hartritme verlaagt en de bloeddruk vermindert. |
| b. De intramusculaire injectie      | 2. Een injectie die je in de spier geeft, niet in de huid.             |
| c. De ventrogluteale injectieplaats | 3. Een veilige plek op de heup om bij volwassenen IM te injecteren.    |

a-1 b-2 c-3



### 2. Kontrola leków na oddziale kardiologii (QR: Audio)

**Wypełnij luki:** contra-indicaties, ondervoeding, hartslag, bètablokkers, bloeddruk, deltoïde, spiervolume, bijwerkingen, injectie, ventrogluteale



Op de afdeling cardiologie bereidt verpleegkundige Mira de medicatieronde voor. Ze controleert de lijst met (1) \_\_\_\_\_ voor patiënten met hoge bloeddruk en een snelle (2) \_\_\_\_\_. Bij elke patiënt leest ze de (3) \_\_\_\_\_ en vraagt ze naar eventuele (4) \_\_\_\_\_, zoals duizeligheid of extreme vermoeidheid. Als een patiënt nieuwe klachten meldt, noteert Mira dit in het dossier en overlegt ze met de arts over mogelijke (5) \_\_\_\_\_.

Daarna moet Mira een intramusculaire (6) \_\_\_\_\_ toedienen bij een oudere patiënt met duidelijke tekenen van (7) \_\_\_\_\_: hij is veel afgevallen en heeft weinig spiermassa. Ze beoordeelt het (8) \_\_\_\_\_ en kiest daarom niet voor de (9) \_\_\_\_\_ spier, maar voor de (10) \_\_\_\_\_ steekplaats. Voor de injectie controleert zij zorgvuldig de injectieplaats en let ze op de juiste naaldhoek. Na het toedienen observeert ze de patiënt een paar minuten en legt rustig uit waarom de medicatie belangrijk is en hoe goede dieetadherentie kan helpen om zijn voedingstoestand en algemene gezondheid te verbeteren.

*Na oddziale kardiologii pielęgniarzka Mira przygotowuje rundę podawania leków. Sprawdza listę beta blokerów dla pacjentów z nadciśnieniem i przyspieszonym tętnem. Przy każdym pacjencie mierzy ciśnienie krwi i pyta o ewentualne działania niepożądane, takie jak zawroty głowy lub silne zmęczenie. Jeśli pacjent zgłasza nowe dolegliwości, Mira zapisuje to w dokumentacji i konsultuje się z lekarzem w kwestii możliwych przeciwwskazań.*

*Następnie Mira musi podać wstrzyknięcie domięśniowe starszemu pacjentowi z wyraźnymi objawami niedożywienia: dużo schudł i ma mało masy mięśniowej. Oцени objętość mięśnia i dlatego nie wybiera mięśnia naramiennego, lecz miejsce wkłucia ventroglutealne. Przed wstrzyknięciem starannie sprawdza miejsce podania i zwraca uwagę na właściwy kąt igły. Po podaniu obserwuje pacjenta przez kilka minut i spokojnie wyjaśnia, dlaczego lek jest ważny oraz jak właściwe przestrzeganie diety może poprawić jego stan odżywienia i ogólny stan zdrowia.*

*(1) bètablokkers, (2) hartslag, (3) bloeddruk, (4) bijwerkingen, (5) contra-indicaties, (6) injectie, (7) ondervoeding, (8) spiervolume, (9) deltoïde, (10) ventrogluteale*

1. Waarom controleert Mira de bloeddruk en vraagt zij naar bijwerkingen bij elke patiënt?

2. Wanneer besluit Mira om met de arts te overleggen?

### 3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź. (QR: Audio)

- |  | Prawda                   | Falsz                    |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. De verpleegkundige denkt dat de klachten van de patiënt mogelijk veroorzaakt worden door de bètablokker en bespreekt dit met de huisarts. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Ze kiest de deltaspier voor de intramusculaire injectie omdat die het veiligst is bij weinig spiermassa.                                  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Ze ziet tekenen van ondervoeding en zal de voedingsinname van de patiënt blijven volgen.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

### 4. Wybierz poprawne rozwiązanie

- |  |   |
|--|---|
| 1. De arts _____ een bètablokker voor omdat de bloeddruk te hoog is.   | <i>(Lekarz przepisuje beta-bloker, ponieważ ciśnienie krwi jest zbyt wysokie.)</i>  |
| a. schrijven      b. schrijf      c. schrijft      d. geschreven   |   |
| 2. Als de cliënt duizelig _____, bespreek je de bijwerking en noteer je het in het medicatieoverzicht.                           | <i>(Jeśli klientowi zakręci się w głowie, omawiasz to działanie niepożądane i zapisujesz je w zestawieniu leków.)</i>                   |
| a. geworden      b. werd      c. wordt      d. worden  |   |
| 3. Bij een volwassene met voldoende spiermassa _____ je vaak de ventrogluteale injectieplaats voor een intramusculaire injectie. | <i>(U osoby dorosłej z wystarczającą masą mięśniową często wybierasz brzuszno-pośladkowe miejsce wkłucia do iniekcji domięśniowej.)</i> |
| a. gekozen      b. kies      c. kiest      d. koos   |   |

1. schrijft 2. wordt 3. kies

### 5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)

#### Telefonisch overleg over bètablokker

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>Wijkverpleegkundige Marieke:</b> | <i>Dokter, ik bel over meneer Jansen; hij gebruikt een bètablokker en zijn hartslag is vanmorgen 48, hij voelt zich erg duizelig.<br/>(Doktorze, dzwonię w sprawie pana Jansena; przyjmuje beta-bloker, dziś rano jego tętno wynosiło 48 i czuje się bardzo oszołomiony.)</i> |
| <b>Huisarts dr. Van Dijk:</b>       | <i>Dank je, goed dat je belt; hoe is zijn bloeddruk en merk je nog andere bijwerkingen, zoals kortademigheid of verwardheid?<br/>(Dziękuję, dobrze że dzwonisz; jakie ma ciśnienie krwi i czy zauważasz inne działania niepożądane, np. duszność lub dezorientację?)</i>      |



**Wijkverpleegkundige Marieke:** *Zijn bloeddruk is 95 over 60, hij is wat bleek maar verder helder, en volgens het dossier is er geen contra indicatie behalve zijn hogere leeftijd.*

*(Jego ciśnienie wynosi 95/60, jest nieco blady, ale przytomny; z dokumentacji wynika, że nie ma przeciwwskazań poza jego podeszłym wiekiem.)*

**Huisarts dr. Van Dijk:** *Stop vanavond één dosering, observeer hem de komende uren goed en leg hem rustig uit waarom we de bètablokker tijdelijk aanpassen en wanneer hij direct 112 moet bellen.*

*(Odstaw dziś wieczorem jedną dawkę, obserwuj go uważnie przez kilka najbliższych godzin i spokojnie wyjaśnij, dlaczego tymczasowo modyfikujemy beta-bloker oraz kiedy ma natychmiast dzwonić na numer alarmowy 112.)*

**Wijkverpleegkundige Marieke:** *Ik informeer hem en zijn dochter, schrijf de veranderingen in het zorgdossier en controleer morgen weer hartslag, bloeddruk en hoe het met de therapietrouw gaat.*

*(Poinformuję jego i jego córkę, zapiszę zmianę w dokumentacji opieki i jutro ponownie sprawdzę tętno, ciśnienie oraz przestrzeżenie zaleceń dotyczących leczenia.)*

1. Wat zou jij als verpleegkundige nog meer willen observeren bij deze cliënt die een bètablokker gebruikt?

---

## 6. Mówienie (QR: AI+)

*Ik merk dat ... en daarom ... / Een mogelijk risico is ... , dus ik ... / Ik kies de ... omdat ...*



1. Een cliënt gebruikt een bètablokker en zegt dat hij zich duizelig voelt en een langzaam hartritme heeft. Wat doe je als verpleegkundige en welk risico noem je kort?

---

2. Je moet een intramusculaire injectie geven aan een oudere cliënt met weinig spiermassa. Welke injectieplaats kies je en waarom is die plek veilig?

---

## 7. Pisanie: E-mail (QR: AI+)

**Onderwerp:** Medicatie en voeding mevrouw Van Dijk (kamer 12)

Beste verpleegkundige,

Ik heb de laatste bloeddrukwaarden van **mevrouw Van Dijk** gezien. Ze gebruikt sinds twee weken een **bètablokker**. Kunt u **observeren** of ze klachten heeft, zoals duizeligheid of extreme vermoeidheid, en dit **rapporteren** in uw antwoord?

Ook maak ik mij zorgen over haar **voedingsinname**. Ze is in korte tijd veel afgevallen.

Wilt u kort beschrijven:

- hoeveel ze ongeveer eet en drinkt per dag;
- of u tekenen van **ondervoeding** ziet;
- of het nodig is om het **zorgplan** aan te passen.

Met vriendelijke groet,

**dr. Jansen**

huisarts



**Napisz odpowiednią odpowiedź:** *Naar aanleiding van uw e-mail kan ik u melden dat... / Wat betreft de voedingsinname van mevrouw Van Dijk... / Ik stel voor om het zorgplan als volgt aan te passen:*

---

---

---